

## LISTA DVD c1 - c42

[V10 2 IRA BEI – DVD c2]

**Bashú** / Bahram Beizaí. – Farabi Cinema Found. (Iran), 1989, 120'

Il racconto, semplice e delicato, narra l'avventura di un ragazzino che perde i genitori durante un bombardamento della guerra Iran-Irak. Il giovane scappa verso Nord fino ad arrivare in un villaggio dove, nonostante le difficoltà etniche e linguistiche, riesce a ritrovare una famiglia. La straordinaria sensibilità con cui viene narrata questa favola mediorientale e gli splendidi colori degli affascinanti scenari iraniani hanno la capacità di trasmettere emozioni di rara intensità e purezza. (Originale con sottotitoli in italiano).

[V10 3 SOM SAI – DVD c3]

**La conchiglia** / Abdulkadir Ahmed Said. – Coe (It.), Bufalo Film (Som.), 1992, 30'

Una pittrice trova su una spiaggia deserta una bella e misteriosa conchiglia. Curiosa ascolta l'eco delle onde marine, ma con esse si leva una voce, è la voce di una bambina che racconta la sua breve e tormentata vita e quella del villaggio, che una volta sorgeva sulla riva e che ora non c'è più.

[V10 3 ETI GER – DVD c4]

**Sankofa** / Hailé Gerima. – Maker-Group, Coe (It.), Etiopia, 1993, 125'

Sankofa in dialetto Akan significa: "ritornare al passato e rivolgersi verso il futuro". Mona, una top-model americana, viene posseduta dagli spiriti della fortezza di Cape Coast in Ghana, viaggia nel passato e s'incarna in Shola, una schiava di una piantagione di canna da zucchero del Nord America costretta a subire le brutalità del suo padrone. Altri due neri Nunu e Shango, l'uomo di Shola, si ribellano al sistema schiavistico e Shola decide di divenire padrona del suo destino. (In inglese, sottotitolato in italiano).

[V10 3 MAL CIS – DVD c5]

**Falato = Orfanello** / Mahamadou Cissé. – Mamo Films, 1989, 68'

La strada in Africa per i giovani abbandonati a loro stessi è una dura palestra di vita. Falato, che in lingua bambara significa orfanello, è la storia di un governatore di provincia che ripercorre con la memoria i momenti duri della sua infanzia, dopo la morte dei genitori.

[V10 3 SEN BAT – DVD c6]

**Tiyabu Biru = La circoncisione** / Moussa Yoro Bathily. – Emebe, 1978, 85'

Tiyabu è il nome del villaggio dove si svolge la storia. Biru, in lingua soninkè, significa capanna. Tiyabu Biru sono dunque le capanne di Tiyabu dove vengono riuniti i ragazzi in attesa di essere circoncisi. Un gruppo di ragazzi decide di partecipare alla festa della circoncisione anche se non ha ancora compiuto i diciotto anni. Ma la festa non va come deve andare: i tre ragazzi rubano il bestiame per la festa che il pastore non ha voluto vendere e questo porta la polizia al villaggio. Questo avvenimento farà cambiare atteggiamento ai vecchi del villaggio. (Originale con sottotitoli in italiano).

[V10 3 BUR KAB – DVD c7]

**Zan Boko** / Gaston Kaboré. - S.N.D.E.C. (Burkina Faso), Coe, Unesco, Burkina Faso 1988, 90'

Zan Boko indica il luogo in cui viene inumata la placenta del bimbo appena nato per consacrare il suo legame con la terra-nutrice, dimora degli antenati e degli spiriti protettori della famiglia e del gruppo sociale. Tinga è un agricoltore divenuto cittadino suo malgrado. Con la moglie ed i figli si trova a lottare contro le violenze ed oppressioni di un mondo con cui non ha niente in comune. (Originale con sottotitoli in italiano)

[V10 3 NIG DIO – DVD c8]

**Mamy Wata** / Moustapha Diop. - Coe, Niger 1990, 90'

Tra realtà e magia, un gruppo di ribelle, tra cui Justin Adegbé combatte il male rappresentato dal presidente Justin Ohonou. Questa lotta li riporta al passato che un po' alla volta si mescola intimamente al presente fino al trionfo finale della Dea dell'acqua sulle forze del male. (Originale con sottotitoli in italiano).

[V10 3 MAL SIS – DVD c9]

**Nyamanton = La lezione dell'immondizia** / Cheick Oumar Sissoko. - CNPC (Mali), 1986, 90'.

Kalifa e Fanta sono due fratelli di 9 e 11 anni. Scacciato da scuola perché non ha i soldi per comprarsi un banco, il piccolo Kalifa raccoglie immondizie al fine di contribuire al mantenimento della famiglia, mentre la sorella maggiore lavora vendendo frutta per le strade.

[V10 3 NIG DIO – DVD c10]

**Le medecin de Gafire = Il medico di Gafiré** / Moustapha Diop. - ORTN (Niger), CNPC (Mali), 1983, 100'.

Tornato dopo gli studi in Europa nella natia Africa, il giovane medico Karunga deve scontrarsi con un vecchio guaritore che gode di grande prestigio presso la popolazione. Dopo varie umiliazioni e periodi di crisi, il giovane rivede le proprie posizioni segue lo stregone come un discepolo.

[V10 3 BUR KAB – DVD c11]

**Wend Kuuni = Il dono di Dio** / Gaston Kaboré. - Direction du Cinema, 1982, 75'.

È la storia del figlio di una vedova che rimane muto per il trauma subito alla morte della madre, accusata di stregoneria. Raccolto da un passante, viene adottato da una nuova famiglia nel nome di una solidarietà spontanea che riconosce in lui "il dono di Dio".

[V10 3 BUR TEN – DVD c12]

**De Ouaga a Douala en passant par Paris** / Jean Marie Teno. - Los films du Raphia, 100'.

In un bar di Parigi si ritrovano per caso due amici africani. Intorno ai loro discorsi si innestano i tre cortometraggi di cui è fatto il film: uno di Idrissa Ouedraogo "Les écuelles" e due dello stesso J.M.Teno "Fièvre jaune - Taximan" e "Hommage".

[V10 3 BUR KON – DVD c13]

**Yiri Kan = Die Stimme des Waldes** Issiaka Konate. - Burkina Faso, 1989, 25'.

Kurzspielfilm über die Kunst der Balafon Herstellung, die Stimme des Waldes in Burkina Faso.

[V10 3 CAV SOU – DVD c14]

**Il bosco sacro** / Mohamed Soudani. - Coe, Costa d'Avorio, 1989, 26'

Cerimonie d'iniziazione, riti sacri e danze nel cuore della foresta della Costa d'Avorio. È il ritratto di una delle popolazioni africane animiste tra le meno conosciute e più temute. La foresta madre nutrice, viene rispettata ed adorata, è un luogo occulto, protetto dai geni, punto d'incontro del visibile e dell'invisibile.

[V10 3 SEN DIO – DVD c15]

**Le franc = Il franco** / Djibril Diop Mambety. - Coe, Senegal, 1993, 45'

Storia di piccola gente girata nei quartieri di Dakar. Il protagonista vive alla giornata suonando per le strade della città, finché un giorno la fortuna gli sorride: vince una grossa somma alla lotteria, ma non riesce a riscuoterla perché il biglietto è stato accuratamente incollato sulla porta di casa. Con la porta sulle spalle, egli attraversa gli scenari di una Dakar soffocata da immondizie e detriti, finché non sopraggiunge al mare, dove l'acqua lo aiuterà a liberare il pezzetto di carta. (Originale con sottotitoli in italiano).

[V10 3 BUR TOU – DVD c16]

**Laada** / Drissa Touré. - Lolo Films, Burkina Faso, 1991, 80'

"Laada" è la legge del buon costume, l'espressione della tradizione che codifica la vita quotidiana ed i rapporti socio-economici e politici. Do, Demba e Sina sono giovani e s'interrogano spesso sul loro avvenire. Mentre Sina decide di restare nel villaggio con la speranza di iniziarsi ai principi segreti del "Laada", Do e Demba decidono di andare in città per fare fortuna ed acquisire altri valori. La realtà della vita in città li trasformerà. (Originale con sottotitoli in italiano).

[V10 4 VIE HUN – DVD c17]

**Il profumo della papaya verde = L'odeur de la papaye vert** / Tran Anh Hung. – Les Production Lazennec, 1992, 99'

Vietnam, anni '50: Mui, una piccola contadina di 10 anni, è costretta a lasciare la sua famiglia per andare a servizio in città. Nella nuova casa Mui cresce, domestica e figlia insieme. Dieci anni più tardi, l'amore e la servitù si mescoleranno inestricabilmente. L'estrema ambiguità dei rapporti tra servitù ed amore in un ritratto del tradizionale mondo femminile vietnamita: realizzato in Francia, con attori non professionisti, è l'opera prima di Tran Anh Hung. Il profumo della papaya verde ha vinto il premio Camera d'oro al Festival di Cannes del 1993.

[V10 3 TUN KHE – DVD c18]

**Les baliseurs du désert = I figli delle mille e una notte** / Khemir Nacer. - Tunisia-Francia, 1984, 95'

Dal finestrino di un vecchio autocarro un giovane maestro di scuola osserva affascinato il deserto. Improvvisamente, come sbucati dal nulla, appaiono i baliseurs, gli uomini del deserto. L'insegnante a poco a poco viene risucchiato da questo mondo misterioso e quando gli abitanti del villaggio tornano dal pellegrinaggio annuale, del maestro non c'è più traccia. (Tunisino sottotitolato in italiano)

[V10 4 CAM PAT – DVD c19]

**Les gens de la riziere = La gente della risaia** / Rithy Path ; musica di Marc Marder e tradizionali. – Videomission Oltremare-Film, Cambogia, 1994, 123'

E' la storia di Vong Poeuw, di sua moglie Yim Om e dei loro sette figli. La terra è poca, la famiglia numerosa, i figli crescono, l'equilibrio è fragile. Sopraggiunge un banale incidente e il ciclo della vita (il ciclo del riso) si trasforma in ciclo di follia e di morte. Versione originale con sottotitoli in italiano.

[V10 3 BUR OUE – DVD c20]

**Yaaba** / Idrissa Ouedraogo. - Arcadia, 1986, 83'

Storia dell'amicizia tra il bambino Bila e la vecchia Sana, da tutti del villaggio del Burkina Faso accusata di stregoneria, tranne che da Bila che la chiama Yaaba: nonna. (Lingua Moré, sottotitolato in italiano)

[V10 3 BUR OUE - DVD c21]

**Yaaba = Großmutter** / Idrissa Ouedraogo. - Arcadia, 1986, 83'.

Geschichte der Freundschaft zwischen Bila, dem Kind und Sana, der Alten, die von allen im Dorf wegen vermeintlicher Hexenkünste geächtet wird - außer von Bila, der sie "Yaaba" (Großmutter) nennt.

[V10 3 BUR OUE - DVD c22]

**Samba Traoré** / Idrissa Ouedraogo. - Le film de l'avenir, 1992, 102'.

Zwei Männer überfallen eine Tankstelle, nur einer von ihnen überlebt: Samba. Mit einem Koffer voll Geld verschwindet er unbemerkt, kehrt in sein Heimatdorf zurück und versucht einen neuen Anfang. Als er sich in Saratou verliebt, gelingt es ihm für eine Weile, die Vergangenheit zu vergessen: Die beiden heiraten und eröffnen mit Sambas Freund Salif eine Bar. Aber auch Saratou hat eine Geschichte: die Erinnerung an ein anderes Leben in der Stadt und an den Vater ihres Sohnes, der immer noch auf sie wartet. Es scheint, als könnten sie gemeinsam den Schatten der Vergangenheit entkommen. Doch diese Schatten werden eines Tages wieder lebendig. Originalfassung, Moré, mit deutschen Untertiteln.

[V10 3 MAL CIS - DVD c23]

**Yeelen = La luce** / Souleymane Cissé. - Les Film Cissé, 1987, 109'.

La straordinaria storia di Nianankoro alla ricerca delle chiavi del sapere nel magico mondo dei poteri soprannaturali, attraverso le tradizioni millenarie del Mali. (Lingua Bambara, sottotitolato in italiano).

[V10 3 SEN DIO – DVD c24]

**Touki-Bouki = Die Reise der Hyäne** / Djibril Diop Mambety. - Cinegrit, Senegal, 1973, 85'

Mory und Anna wollen nach Frankreich, ins Land ihrer Träume, auswandern. Um dieses Ziel wahr machen zu können, müssen sie natürlich Geld auftreiben. Hierbei erleben sie die skurrilsten Abenteuer. Originalfassung

mit deutschen Untertiteln.

[V10 2 TUR KOL – DVD c25] **Reise der Hoffnung** / Xavier Koller. - Suissimage, 1990, 105'

Zusammen mit dem siebenjährigen Sohn Mehmet, dem aufgewecktesten seiner sieben Kinder, tritt das kurdische Ehepaar Haydar und Meryem Ali in einem kleinen Dorf im Südosten der Türkei die Reise der Hoffnung an, die sie aus der armen Heimat in die reiche Schweiz führen soll. (Originalfassung türkisch/italienisch/deutsch mit deutschen Untertiteln).

[V10 2 TUR GÜN – DVD c26]

**Yol** / Yilmaz Güney, Serif Gören. - G. F. Cactus, 1981, 107'

Yilmaz Güney, il regista di questo film, è stato condannato dai tribunali turchi a più di 100 anni di prigione per delitti di opinione. Ha diretto e girato Yol dalla cella di un carcere. Palma d'oro al Festival di Cannes. Cinque detenuti turchi ottengono, dopo lunghi anni trascorsi in carcere, una sospirata licenza di otto giorni. Il più giovane dei cinque smarrisce i documenti e viene subito arrestato. Gli altri quattro raggiungono le loro famiglie dislocate in diverse regioni della Turchia. Omer si aggrega ai suoi compaesani curdi che combattono per l'indipendenza; Molvüt non è libero nemmeno in famiglia, dove è sorvegliato da tutti i familiari; Mehemet finisce per essere ucciso dal giovane cognato; Seyit sa che deve uccidere la moglie, che durante la sua carcerazione l'ha tradito.

[V10 2 TUR GÜN – DVD c27]

**Yol = Der Weg** / Yilmaz Güney. - 1986, 100'

Yol – Der Weg ist ein türkisch-kurdischer Spielfilm aus dem Jahr 1982. Yilmaz Güney schrieb das Drehbuch, konnte aber, weil er im Gefängnis saß, nicht selbst Regie führen. Dies übernahm sein Mitarbeiter Şerif Gören, der sich genau nach Güneys Anweisungen richtete. Als Güney aus der Haft entkam, nahm er die Negative des Films mit in die Schweiz und erledigte dort die Schneidearbeiten. Der Film ist ein harsches Porträt der Türkei nach dem Militärputsch von 1980. Erzählt wird die Geschichte einiger Strafgefangenen, die für eine Woche Hafturlaub nachhause fahren. Seyit Ali erfährt, dass seine Frau Ziné ihm untreu war. Seine Verwandten verlangen nun von ihm, dass er sie tötet, um die Familienehre zu bewahren, aber er bringt es nicht über sich. Mehmet Salih war verhaftet worden, nachdem er mit seinem Schwager zusammen einen Raubüberfall zu begehen versuchte. Den Schwager, der von Polizeikugeln verwundet war, ließ er auf der Flucht zurück. Nun will die Familie seines Schwagers nichts mehr mit ihm zu tun haben und er ist gezwungen, seiner Frau Emine die Wahrheit zu sagen. Ömer findet sein Dorf inmitten des türkisch-kurdischen Bürgerkrieges und zerstört vor. Jeder der Gefangenen muss damit fertig werden, dass sich die Welt verändert hat, während er hinter Gittern saß.

[V10 3 SEN SEN – DVD c28]

**Tableau ferraille** / Moussa Sene Absa; musica di Madù Diabaté. - Videomission Oltremare-Film, Senegal, 1996, 90'

Gagnesiri fa il punto della sua vita: l'ascesa sociale del marito, Daam, divenuto deputato e poi ministro, e il suo secondo matrimonio. Un giorno un imprenditore si serve della seconda moglie di Daam per ottenere un contratto pubblico, e poi sottrae i fondi. Scoppia lo scandalo e Daam ne risulta coinvolto... Versione originale (francese/wolof) con sottotitoli in italiano. [V13 1 MAR – DVD c29] **The prince of slooghis** Jerome Cecil Auffret. - Francia, 1996, 26' Lo slooghi é un levriero e un fedele compagno per un cacciatore sulle montagne del Marocco. Genziana d'argento al Festival della montagna di Trento, in inglese.

[V10 3 BUR ROA – DVD c30]

**Garba** / Adama Romba; musica di Danzai e Patrice Kaboré. - Videomission Oltremare-Film, Burkina Faso/Francia, 1998, 25'

Garba è uno dei tanti bambini handicappati che vivono di elemosina nelle strade delle città africane. L'incontro fortuito con David lo salverà dal suo destino. Ma per David cominciano i guai. La moglie, Aicha, che appartiene ad una famiglia importante della città, disapprova il gesto del marito. Versione originale (francese) con sottotitoli in italiano

[V10 3 CAV KRA – DVD c31]

**Wariko, le gros lot = La lotteria** / Fadika Kramo-Lanciné ; musica di Cheik M. Smith. - Videomission Oltremare-Film, Costa d'Avorio, 1993, 90'

Commedia esilarante sulle tracce di un biglietto della lotteria, inspiegabilmente scomparso. La moglie vende tessuti al mercato, il marito è arruolato in polizia. Una famiglia di Abidjan come tante altre, la cui vita quotidiana viene stravolta dalla notizia d'aver vinto alla lotteria. Versione originale (francese/lingue ivoriane) con sottotitoli in italiano

[V10 3 ALG KES – DVD c42]

**Le Vendeur de Neige** / Achour Kessai. - ENTV Algerie, 34'.

Le secret d'un flacon plein de neige dite "eternelle". Film en langue Kabyl.